

# Amtsblatt

der Stadt Dommitzsch  
der Gemeinde Elsnig  
der Gemeinde Trossin



Jahrgang 27 • Nummer 1  
17. Januar 2018

## ► Inhalt

- Amtliche Bekanntmachungen (Beilage)
- Rund um die Verwaltung
  - Grußwort der BM Seite 2
  - Öffnungszeiten & Kontaktdaten der Stadt Dommitzsch Seite 2
  - Öffnungszeiten & Kontaktdaten der Gemeinde Elsnig Seite 3
  - Öffnungszeiten & Kontaktdaten der Gemeinde Trossin Seite 3
- Behörden informieren Seite 3
- Jubiläen Seite 4
- Veranstaltungen Seite 5
- Kommunale Einrichtungen Seite 6
- Informationen für die Verwaltungsgemeinschaft
  - Bereitschaftsdienste Seite 9
  - Havarie-Notdienste Seite 9
  - Öffnungszeiten Mohren-Apotheke Seite 10
  - Kirchliche Nachrichten Seite 10
  - Wissenswertes Seite 11

## Nächste Ausgabe:

Mittwoch, den  
14. Februar 2018

## Redaktionsschluss:

Mittwoch, den  
31. Januar 2018



Bild: Förster

*Ein neues Jahr nimmt seinen Lauf.  
Die junge Sonne steigt herauf.  
Bald schmilzt der Schnee, bald taut das Eis.  
Bald schwillt die Knospe schon am Reis.  
Und ob wir nicht bis morgen schaun,  
Wir wollen hoffen und vertraun.*

Volksmund

## Rund um die Verwaltung

### Grüßwort der Bürgermeister/-in

#### Liebe Grüße für das neue Jahr 2018!

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger, liebe Freunde und liebe Gäste, wir, die Bürgermeisterin Heike Karau, und die Bürgermeister Karlheinz Herrmann und Bringfried Otto begrüßen Sie hier zusammen und wünschen Ihnen für das neue Jahr Gesundheit, Freude, Erfolg und viele schöne Momente, den Wünschen schließen sich die Stadt-, Gemeinde- und Ortschaftsräte, sowie alle Mitarbeiter unserer Kommunen an.

Vor gefühlter kurzer Zeit haben wir das Jahr 2017 begrüßt und wie ein Hauch ist es dahin. 2018, eine noch ungewohnte Zahl, ein neues Jahr, wo wir wieder viele Erwartungen haben, im beruflichen, privaten und auch an unsere kleine und große Politik.

Eine eilige Zeit ist es für uns und vielleicht auch für viele von Ihnen. Wir möchten doch so gern die Arbeit tun, die auf uns wartet, die wir sehen oder die wir gern tun möchten, weil wir sie wichtig finden.

Ungewohnt ist für uns Alle ein gemeinsames Amtsblatt in den Händen zu halten. Nach intensiver Vorbereitung, vielen Beratungen ist es geschafft.

Es ist der Beginn von weiteren gemeinsamen Vorhaben, die die Synergie nutzen und uns helfen über Gemeindegrenzen zu publizieren und voneinander zu profitieren.



von links nach rechts (LINUS WITTICH Medien KG, Geschäftsführer Herr Barschtipan, Gemeinde Elsnig, Bürgermeister Herr Herrmann, Stadtverwaltung Dommitzsch, Bürgermeisterin Frau Karau, Gemeinde Trossin, Bürgermeister Herr Otto)

Foto: Kommune

Mit dem neuen gemeinsamen Amtsblatt erhalten Sie vielseitige Informationen aus unserem schönen ländlichen Raum, eingebettet zwischen den Elbufern und der Dübener Heide. Bereits Winston Churchill wusste wie wichtig es ist weiterzumachen und Mut für Neues aufzubringen.

**„Erfolg ist nichts endgültiges,  
Misserfolg nichts fatales;  
was zählt, ist der Mut weiterzumachen.“  
(Winston Churchill)**

In diesem Sinne wünschen wir von ganzem Herzen ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2018.

Ihre Bürgermeister/in

### Öffnungszeiten und Kontaktdaten



#### Öffnungs- und Sprechzeiten der Stadtverwaltung und des Touristinformationszentrums

Montag	9:00 – 12:00 Uhr	
Dienstag	9:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:00 Uhr
<b>Mittwoch</b>	<b>geschlossen</b>	
Donnerstag	9:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 16:00 Uhr
Freitag	9:00 – 12:00 Uhr	

#### **Sprechzeiten der Bürgermeisterin**

Wir bitten um Terminvereinbarung unter 034223 43911  
Grundsätzlich werden Sprechzeiten am Dienstagnachmittag angeboten.

#### **Verzeichnis über E-Mail-Adressen:**

**Sekretariat:** rathaus@stadt-dommitzsch.de

Frau Ciezki

**Hauptamt:** hauptamt@stadt-dommitzsch.de

Frau Götz, Frau Rath, Frau Just,

Frau Atzler, Herr Peters, Frau Bienwald

**Kämmerei:** kaemmerei@stadt-dommitzsch.de

Herr Busse, Frau Weiße, Frau Kürsten, Frau Henze,

Frau Traube, Frau Rudl

**Bauamt:** bauamt@stadt-dommitzsch.de

Frau Sonntag, Frau Haugk, Frau Beckers, Herr Kurth

**Informationszentrum:** infocenter@stadt-dommitzsch.de

Frau Rath

#### **Öffnungszeiten der Bibliothek**

Montag u. Donnerstag:	13:00 – 18:00 Uhr
Dienstag u. Freitag:	10:00 – 15:00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen

Telefon: 034223 48701 / Fax 034223 48700

E-Mail: bibliothek\_dommitzsch@t-online.de

#### **Öffnungszeiten des Museums der Stadt Dommitzsch**

Das Museum ist im Winterhalbjahr geschlossen.

Das Museum kann nach rechtzeitiger Terminabsprache auch außerhalb der Öffnungszeiten besichtigt werden.

Anmeldungen sind unter 034223 43911 oder 034223 43924 möglich.

Eintritt:	Erwachsene:	1,00 €
	Schüler und Studenten	0,50 €

#### **Kindertagesstätte „4 Jahreszeiten“ Dommitzsch**

Leipziger Straße 74 A

04880 Dommitzsch

Telefon 034223 60580/Fax 034223 605846

E-Mail: kita-bachmann@hotmail.de

#### **Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Dommitzsch**

Vorwahl: 034223

Telefonnummer: 4390

Fax: 43919

#### Bürgermeisterin

Frau Karau über 43911

#### Sekretariat

Frau Ciezki 43911

#### Hauptamt:

Frau Götz 43920

Frau Rath 43924

Frau Just 43922

Frau Atzler	43923
Herr Peters	43921
Frau Bienwald	43923
<u>Bau- und Wohnungswesen</u>	
Frau Sonntag	43940
Frau Haugk, Frau Beckers	43941
Herr Kurth	43942
<u>Kämmerei</u>	
Herr Busse	43930
Frau Weiße	43931
Frau Traube, Frau Rudl	43932
Frau Henze, Frau Kürsten	43933

## Behörden informieren

### Der AZV „Sachsen-Nord“ Dommitzsch informiert!

#### An alle Betreiber von Kleinkläranlagen: Überwachung der Wartung im Rahmen der Kleinkläranlagenverordnung des Freistaates Sachsen

Falls nicht bereits geschehen, denken Sie daran, die Protokolle der im Jahr 2017 durchgeführten Wartungen Ihrer Kleinkläranlage unverzüglich dem AZV zu übermitteln.

Dommitzsch, 02.01.2018

*Geithner*  
Geschäftsführer AZV



### Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Elsnig

**Bahnhofstraße 6 in Elsnig**

Montag	9.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	<b>geschlossen</b>

Telefon: 034223 4400

Fax: 034223 44019

Email: info@gemeinde-elsnig.de

### Öffnungszeiten der Bibliothek

jeden Mittwoch 15.00 – 18.00 Uhr

### Tierbestandsmeldung 2018

**TSK**

SÄCHSISCHE  
TIERSEUCHENKASSE  
ANSTALT  
DES ÖFFENTLICHEN  
RECHTS

### Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK)

- Anstalt des öffentlichen Rechts -

Sehr geehrte Tierhalter,  
bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalter von **Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Süßwasserfischen** und Bienen zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.

Die Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigung im Tierseuchenfall,
- für die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung
- für Beihilfen im Falle der Teilnahme an Tiergesundheitsprogrammen.

Die Meldebögen bzw. E-Mail-Benachrichtigungen werden Ende Dezember 2017 an die uns bekannten Tierhalter versandt. Sollten Sie bis Mitte Januar 2018 keinen Meldebogen erhalten haben, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse.

Auf dem Meldebogen oder per Internet melden Sie bitte die am Stichtag 1. Januar 2018 vorhandenen Tiere. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2018 den Beitragsbescheid, auf dessen Grundlage Sie dann Ihren Beitrag an die Tierseuchenkasse überweisen.

**Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse.**

Es ist nicht wichtig, Ob Sie die Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten, spielt dabei keine Rolle. Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse ist die Tierhaltung bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt anzuzeigen.

#### **Bitte unbedingt beachten:**

Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Tierseuchenkasse, sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldeter Tierbesitzer u. a., Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht Ihrer entsorgten Tiere einsehen.



### Öffnungs- und Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung Trossin

Montag	10:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	15:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	10:00 – 12:00 Uhr
Freitag	10:00 – 12:00 Uhr

### Telefonverzeichnis der Gemeinde Trossin

Vorwahl: 034223

Telefonnummer: 40706 oder 40714

Fax: 60085

#### **Verzeichnis über E-Mail-Adressen**

Bürgermeister: buergermeister@gemeinde-trossin.de

Herr Bringfried Otto

Sekretariat: sekretariat@gemeinde-trossin.de

Frau Standfest

Hauptamt: amtsblatt@gemeinde-trossin.de

Frau Klausnitzer

#### **Kindertagesstätte „Biberburg“ Trossin**

Vorwahl: 034223

Telefonnummer: 40381

E-Mail: Kitze.kita-biberburg@t-online.de

**Jubiläen**



**Jubiläen in der Stadt  
Dommitzsch sowie  
deren Ortsteile**

*Einen herzlichen Glückwunsch an alle Jubilare verbunden mit der beste Gesundheit und noch viel Lebensfreude wünschen die Bürgermeisterin Frau Karau und Ihr Team.*



**„Die Fähigkeit glücklich zu leben,  
kommt aus einer Kraft,  
die unserer Seele inne wohnt.“**



- |           |                      |                    |
|-----------|----------------------|--------------------|
| am 10.01. | Herr Dieter Krasa    | zum 75. Geburtstag |
| am 13.01. | Herr Helmut Liebau   | zum 80. Geburtstag |
| am 14.01. | Frau Elly Göhre      | zum 95. Geburtstag |
| am 15.01. | Frau Anneliese Bock  | zum 80. Geburtstag |
| am 18.01. | Herr Dietrich Franke | zum 75. Geburtstag |
| am 01.02. | Frau Eva Tänzler     | zum 85. Geburtstag |
| am 02.02. | Frau Wally Denisz    | zum 85. Geburtstag |



am 24.12.2017  
Margot und Albrecht Anhorn  
zum 60. Hochzeitstag



**Jubiläen in der Gemeinde Elsnig  
sowie deren Ortsteile**

*Wir gratulieren zum Geburtstag ...*

*Herzlichen Glückwunsch allen Jubilaren und alles Gute, vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen wünschen der Bürgermeister Herr Herrmann und seine Mitarbeiter.*



**„Jeder, der sich die Fähigkeit erhält,  
Schönes zu erkennen,  
wird nie alt werden.“**



Autor: Franz Kafka

- |                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| Frau Hannelore Brehm, Elsnig    | zum 75. Geburtstag |
| am 02.01.2018                   |                    |
| Frau Brigitte Friedrich, Elsnig | zum 75. Geburtstag |
| am 07.02.2018                   |                    |

am 29.11.2017  
Herr Walter Arnold  
zum 98. Geburtstag



am 29.11.2017  
Edith und Helmut Seidel  
zum 65. Hochzeitstag



am 01.12.2017  
Frau Ingeborg Pokolm  
zum 80. Geburtstag



am 24.12.2017  
Frau Elisabeth Ettlich  
zum 90. Geburtstag



**Jubiläen der Gemeinde  
Trossin sowie deren  
Ortsteile**

*Einen herzlichen Glückwunsch  
an die Jubilare wünscht der Bürgermeister  
der Gemeinde Trossin Herr Otto  
im Namen der Gemeinde-  
und Ortschaftsräte*



- |             |   |
|-------------|---|
| OT Roitzsch |   |
| am 17.01.   | Herr Hans-Joachim Otto zum 80. Geburtstag |



am 08.01.  
Frau Elsbeth Müller  
zum 80. Geburtstag  
aus Roitzsch



## Der Elsniger Faschingsclub e. V. lädt ein ...

**Wir bauen ein Hotel für wenig Knete,  
feiert mit uns die Eröffnungsfete!**

3. Februar 2018	um 19.30 Uhr	1. Faschingsveranstaltung
4. Februar 2018	um 15.00 Uhr	Faschingsnachmittag
10. Februar 2018	um 19.30 Uhr	2. Faschingsveranstaltung
11. Februar 2018	um 15.00 Uhr	Kinderfasching

alle Veranstaltungen mit

**Kartenvorverkauf am 19. und 26.01.2018 von 12 - 20 Uhr im ehemaligen Gasthof Hagen**

### Hinweis:

Ab 2018 beginnt die Veröffentlichung der Geburtstage im Amtsblatt automatisch in Fünferschritten mit dem 70. Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jährlich. Sollte eine Gratulation im Amtsblatt nicht gewünscht werden, bitten wir um schriftliche Information mindestens acht Wochen vor dem jeweiligen Geburtstag unter Stadtverwaltung Dommitzsch, Meldeamt/Bürgerbüro, Markt 1, 04880 Dommitzsch.

*Einfacher geht es online: [infocenter@stadt-dommitzsch.de](mailto:infocenter@stadt-dommitzsch.de)*

## Veranstaltungen

### Der Wörlitzer Fastnachtsverein "La Wie" e. V. lädt ein ...

**WÖRLITZER FASTNACHTSVEREIN**  
"La Wie" e.V.

Motto: "In Pro-Wö-Greu-da-rockt der Saal, Rockabilly ist genial!"

20% **27.01.18 Männerfastnacht**  
Tanzmusik mit DJ Bommel

**28.01.18 Rentnerfasching**

**03.02.18 Zempeln**

20% **04.02.18 Kinderfasching**

**10.02.18 Kostümfasching**  
mit DJ Zahsi

Gaststätte "Zum Goldenen Anker" Putzschauer Straße 3 04880 Wörlitz

www.goldeneranker-woerlitz.de 034223-41933

**KARTEN HIER!**

### Herzlich willkommen

**Freude und Lachen in Gemeinschaft erleben schon interessiert?**

**Wann:** Sonntag, den 4. Februar 2018 ab 15 Uhr

**Wo:** Gaststätte Hagen in Elsnig

**Was:** Unterhaltung mit dem großen, tollen Elsniger Faschingsprogramm

**Beitrag:** pro Person 6,00 €  
[Vorverkauf Bibliothek Elsnig am 10./17./24.01.2018 von 15 - 18 Uhr sowie bei den VS - Kassierern]

Es laden Sie ein:  
Volkssolidarität OG Elsnig, Heimat- und Kulturverein, Faschingsclub



### Der Trossiner Faschingsclub e. V. lädt ein ...

Einladung an alle Rentner und "Junggebliebenen", die bei geselliger Runde, Halbpension und kultureller Umrahmung einen netten Nachmittag verbringen möchten.

**Treffpunkt: 19. Januar 2018 um 15.00 Uhr** in der Gaststätte "Narrenklaus - Zur Linde" in Trossin.

Thema: "Gesunde Lebensweise"

Im Februar findet die Nachmittagsveranstaltung am 23.02.18 unter dem Thema "Faschingsnachlese" statt.

*Die Mitglieder des FCT*

# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Sichern Sie sich jetzt schon den Platz für Ihre Anzeige:

**[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)**

## Faschingsveranstaltungen in Trossin

# BauernHof

GUT GELAUNT UND KUNTERBUNT – AUF UNSERM BAUERNHOF GEHT'S RUND!



**EINTRITT: 8,99 €**  
**EINLASS: AB 19:00 UHR**  
**BEGINN: 19:30 UHR**

## 03.02.

2018

## 27.01.

2018

Der Kinderfasching findet am **28. Januar 2018** ab 15:00 Uhr statt.



Kartenabholung und Restkartenverkauf: 19. Januar 2018 | 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr  
 Veranstalter: FaschingsClub Trossin e.V. | [www.faschingsclub.de](http://www.faschingsclub.de)    Grafik und Gestaltung: Melissa Ristau | [www.melissaristau.com](http://www.melissaristau.com)

## Feuerwehr

### Neujahrsfeuer an der Feldscheune in Döbern!

Die Freiwillige Feuerwehr Döbern lädt zum Neujahrsfeuer am Samstag, dem **20. Januar 2018**, ab **16.30 Uhr** an der Feldscheune Döbern ein.

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt!**

Der Umwelt zuliebe für Heißgetränke bitte eine Tasse mitbringen!



*Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Döbern*

## Grundschule

### Ein Tannenbaum erstrahlt im Glanze ...



Am 30. November 2017 kamen die Kinder der Sigmund Jähn Grundschule in das Rathaus um den Tannenbaum im Rathaussaal zu schmücken. Da die Kinder bisher den Baum auf dem Marktplatz geschmückt haben, war es in erster Linie wichtig, witterungsbeständigen Baumschmuck herzustellen.



## Kommunale Einrichtungen

### Bibliothek

#### Stadt- und Schulbibliothek Dommitzsch



Onleihe Bibo-on per Mausclick ins digitale Bücherregal - eBooks, ePaper und eAudios rund um die Uhr entleihen!



Weitere Informationen dazu erhalten Sie in der Bibliothek

Tel.: 034223 48701

Fax: 034223 48700

E-Mail: [bibliothek\\_dommitzsch@t-online.de](mailto:bibliothek_dommitzsch@t-online.de)

Homepage: [www.dommitzsch.de](http://www.dommitzsch.de)

In diesem Jahr durften sie zum ersten Mal den Tannenbaum im Rathaussaal schmücken. Hier konnten sie ihrer Kreativität freien Lauf lassen, da jegliche Materialien verwendet werden konnten. Es war einfach überwältigend, was die Kinder alles gebastelt haben. Anhänger aus Salzteig, kleine Sterne und Herzen und viele gemalte Anhänger. Ja, sogar aus verschiedenen Baumstamm-scheiben wurden Schmuckanhänger für den Tannenbaum hergestellt.

Nach getaner Arbeit bedankte sich die Bürgermeisterin auch im Namen der gesamten Stadtverwaltung. Wir denken, dass das Baumschmücken allen sehr gefallen hat. Zum Schluss überraschte Frau Karau allen Kindern noch ein kleines Geschenk als Dankeschön.

*Text und Bilder: Redaktionsteam*

## Kindertagesstätte



### Adventszeit in der Kita

#### Märchenaufführung „Frau Holle“

Es ist Tradition, dass die Kinder der Kita „Vier Jahreszeiten“ zum Dommitzschener Weihnachtsmarkt ein Programm in der Kirche durchführen. Dieses Jahr hatten sich unsere Vorschulkinder für das Märchen „Frau Holle“ entschieden. Schon Wochen vor dem großen Termin wurde geübt, geprobt und Kostüme wurden angefertigt. Mit viel Fleiß und Ausdauer gestalteten alle Beteiligten das Programm. Die Hauptakteure, unsere Vorschulkinder, wurden von den anderen Kindergartenkindern und den Hortkindern mit Liedern und Tänzen unterstützt. Zur Generalprobe in der Kirche klappte alles und aufgeregt fieberten alle dem großen Auftritt entgegen.



Am 09.12.17 war es dann so weit – die Aufführung des Märchens „Frau Holle“ fand vor vielen Zuschauern in der Dommitzschener Kirche statt. Die Zuschauer wurden von den Kindern verzaubert und Weihnachtsstimmung war in der gesamten Kirche zu spüren. Die Kinder erhielten viel Applaus und bekamen als Dankeschön ein kleines Geschenk von Frau Karau und den Mitarbeitern der Stadtverwaltung.

#### „Weihnachtsfest im Lichterglanz“

Das Weihnachtsfest im Lichterglanz ist ein besonderer Höhepunkt der Kita in der Vorweihnachtszeit. Dieses Jahr feierten wir unser Fest am 13.12.17. Unterstützt durch den Elternrat, den Förderverein „GROSS stärkt klein“, Herrn Kurth, der Freiwilligen Feuerwehr und weiteren fleißigen Helfern wurde das Fest vorbereitet und ausgestaltet. Die Kinder waren schon seit Tagen aufgeregt und freuten sich auf die vielen Lichter und den Besuch des Weihnachtsmannes. Den Nachmittag verbrachten die

Kinder in ihren Gruppen beim gemütlichen Beisammensein mit Spielen, Liedern und Geschichten. Als es dunkel wurde trafen sich die Kinder, Eltern, Großeltern und alle Gäste auf unserer Freispielfläche. Der Platz war hell erleuchtet und strahlte im Lichterglanz. Herr Kersten, der Vorsitzende unseres Fördervereins, überraschte die Kinder mit zwei Sitzbänken, die vom Verein gesponsert wurden. Das war eine gelungene und willkommene Überraschung.

Vielen Dank!



Außerdem hatte sich der Weihnachtsmann angekündigt und fuhr mit seinem Weihnachts – Transporter vor. Die Kinder begrüßten ihn mit einem Lied. Für jede Gruppe der Einrichtung hatte der Weihnachtsmann einen großen Sack voller Geschenke mitgebracht. Wir bedankten uns und sangen dem Weihnachtsmann unser „Schneeflöckchen“ – Lied.

Dann begann das bunte Treiben. Viele Stände wie, die Backstube, die Bastelstube, die Geschenkstube, die Weihnachtsmannstube u. v. m. luden zum Mitmachen und Verweilen ein. Unser Elternrat hat wie jedes Jahr die Versorgung mit Glühwein und Kinderpunsch übernommen. Dank der gesponserten Brötchen von Vandemoortele waren die leckeren Pizzabrötchen wieder der Renner.



Ein besonderer Höhepunkt war die „Feuershow“ – die von allen Anwesenden mit Faszination angeschaut wurde.



Das Weihnachtsfest im Lichterglanz war auch dieses Jahr wieder ein schönes Fest und wir möchten uns an dieser Stelle beim Elternrat, dem Förderverein, den Sponsoren und allen fleißigen Helfern sehr herzlich für die Unterstützung bedanken. Ein ganz besonderer Dank geht an unseren langjährigen Weihnachtsmann der wie aus einem Märchenfilm, seine Rolle glaubwürdig darstellte. Ohne euch wäre das Fest nicht so weihnachtlich schön geworden!

**Ein musikalischer Weihnachtsgruß,**

Weihnachten heißt nicht nur schenken, Weihnachten bedeutet auch an Andere zu denken ...

Unter diesem Motto, besuchten die Dommitzscher Kinder, der Kindertagesstätte "Vier Jahreszeiten", die Senioren des ASB Altenpflegeheims, am Freitag, dem 15.12.2017, zur jährlichen Weihnachtsfeier. Angehörige, Bewohner und Mitarbeiter warteten gespannt, und in gemütlicher Atmosphäre auf unsere Kinder. Diese führten mit viel Freude ein abwechslungsreiches weihnachtliches Programm vor, bei dem gesungen, getanzt und Gedichte vorgetragen wurden. Die lebhafteste Art der Kinder und der "Kindermund" brachten die Zuschauer häufig zum Lachen.

Der Inhalt des Programms wechselte zwischen modernen, klassischen lebhaften und besinnlichen Weihnachtsliedern, Tänzen und Gedichten. Einige Bewohner und deren Angehörige sangen ganz fleißig mit.



Am Ende der Veranstaltung gab es für die Kindergartengruppe noch eine kleine süße Überraschung und einen ganz kräftigen Applaus. Wir bedanken uns für die Einladung und kommen ganz sicher bald wieder.

Eine besinnliche, friedliche Weihnachtszeit sowie einen tollen Start in das neue Jahr wünschen die Kinder und das Team der Kindertagesstätte „Vier Jahreszeiten“ allen Lesern.

*Text: Kita „4 Jahreszeiten“*

**Adventszeit im Kindergarten**

In der Adventszeit erleben die Kinder der Kita „Vier Jahreszeiten“ viele Höhepunkte und Überraschungen. Zum Nikolaustag, am Mittwoch, dem 06.12.2017 kam uns Frau Karau, unsere Bürgermeisterin besuchen. Wir hatten sie eingeladen, um mit uns den großen Weihnachtsbaum auf dem Spielplatz der Kita zu schmücken. Viele fleißige Hortkinder haben in den letzten Tagen Kugeln wunderschön gestaltet. Jede Kindergartengruppe erhielt ein Körbchen mit den Kugeln und dann begann das große Schmücken.



Alle halfen fleißig mit und unser Baum erstrahlt nun im weihnachtlichen Glanz. Nach getaner Arbeit bedankten wir uns bei Frau Karau für ihre Hilfe und sangen gemeinsam Weihnachtslieder.

Das Baum schmücken hat Frau Karau sehr gefallen. Zum Schluss überraschte sie uns mit kleinen Geschenken zum Nikolaustag. Darüber freuten sich die Kinder sehr. Vielen Dank!

**Adventsmarkt bei der Kindertagesstätte "Weinskefrösche"**



*Foto: Verein*

Traditionell vor dem 1. Advent fand am 01.12.2017 unser Adventsmarkt statt.

Mit weihnachtlichen Liedern läuteten die Ineinskefrösche die Adventszeit ein.

Viele Eltern, Großeltern und Einwohner von Neiden folgten der Einladung.

Sogar der Weihnachtsmann hatte sich schon vor dem 1. Advent auf seine Socken gemacht, um kleine Geschenke zu verteilen.

Bei kühlen Temperaturen und mit weihnachtlich musikalischer Umrahmung ließen sich die Kinder und alle Besucher heiße Getränke, gegrillte Würstchen und Steaks sowie heiße Waffeln und Stollen schmecken.

Darüber hinaus hatten einige Muttis und Erzieherinnen Adventsgestecke gebastelt, die zum Verkauf angeboten wurden.

Die Kinder hatten die Möglichkeit zu basteln oder ihr Können am Glücksrad zu versuchen.

Der Adventsmarkt 2017 war dank der Hilfe vieler fleißiger Helfer und Sponsoren eine gelungene Veranstaltung. Herzlichen Dank an alle – insbesondere auch an die Feuerwehr Neiden, die uns wieder ihre Räumlichkeiten zur Verfügung gestellt hat.

Der Erlös der Veranstaltung wird für das Projekt „Hangrutsche“ Verwendung finden. Wir hoffen sehr, dass wir dieses im Jahr 2018 verwirklichen können.

**Altkleidersammlung in der Kindertagesstätte "Biberburg"**



Am 26. Januar 2018 erfolgt in der Kita "Biberburg" in Trossin eine Altkleiderabholung.

Die Altkleider können gern in der Kita abgegeben werden.

Vielen Dank vorab.

## Bereitschaftsdienste

### Sprechzeiten der Arztpraxen



(August-Bebel-Straße in Dommitzsch)

Dipl.-Med. Frank Buchold, Facharzt für Allgemeinmedizin  
(Telefon: 034223 40291 oder 0171 8513646)

Mo. - Fr. 07:00 Uhr – 11:00 Uhr  
Mo., Di. & Do 15:00 Uhr – 18:00 Uhr  
Fr. 13:00 Uhr – 15:00 Uhr - Außenstelle Weidenhain  
und nach Vereinbarung

FÄ für Allgemeinmedizin Frau Dr. med. K. Hontzek (Telefon  
034223 40292, Mobil: 0170 4729863, E-Mail: hausarztpraxis-  
hontzek@gmx.de)

Öffnungszeiten der Praxis (dies sind keine Sprechzeiten der  
Ärztin!):

Montag 7.30 - 12.30 sowie 15.00 - 18.00 Uhr  
Dienstag 7.30 - 13.00 Uhr nachmittags ist Frau Dr. med.  
K. Hontzek in dringenden Fällen unter der Hand-  
ydneynummer zu erreichen  
Mittwoch 7.30 - 13.00 Uhr  
Donnerstag 7.30 - 12.30 sowie 15.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 7.30 - 12.30 Uhr

Die ärztlichen Sprechzeiten weichen hiervon ab.  
Bitte vereinbaren Sie hierfür in jedem Fall einen Termin.

#### Servicetelefon

K. Hontzek zum Bestellen von Dauerrezepten und Routineüber-  
weisungen: 034223 619622

### Zahnarztpraxis Dr. Diethild Walther

Telefon: 034223 40643

Mo. & Mi. 08:00 Uhr – 12:00 Uhr und 15:00 Uhr – 18:00 Uhr  
Di. 08:00 Uhr – 13:00 Uhr  
Do. 08:00 Uhr – 13:00 Uhr  
Fr. 08:00 Uhr – 12:00 Uhr

Urlaub vom 12.02.2018 bis 16.02.2018



### Zahnarzt Silvio Schmidt, Telefon: 034223 609733

Martinikirchhof 10, 04880 Dommitzsch

Mo. 08:00 Uhr – 08:30 Uhr Schmerzprechstunde  
Di. 08:30 Uhr – 12:00 Uhr und 14:00 Uhr – 16:00 Uhr  
Mi. Nur nach Vereinbarung  
Fr. 08:30 Uhr – 12:00 Uhr

Urlaub vom 12.02.2018 bis 23.02.2018, Änderungen entneh-  
men Sie bitte der Ansage des Anrufbeantworters

Samstagsprechstunde am 03.02.2018

### Tierärztliche Gemeinschaftspraxis

Dr. J. Drechsel, Dr. A. Arndt

04860 Torgau, Steinweg 2

Tel.: 03421 712033

Die diensthabenden Tierärzte sind unter der Nummer:  
03421 712033 (Praxis) jederzeit erreichbar.

#### Bereitschaftsdienste:

Bitte rufen Sie auch außerhalb der Öffnungszeiten bzw. Rufbe-  
reitchaften unter folgender Nummer an: 03421 712033! Wir  
versuchen für Sie da zu sein oder können Ihnen evtl. telefonisch  
weiterhelfen!

#### Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 09.00 Uhr - 11.00 Uhr und 13.30 Uhr - 18.00 Uhr  
und jeden Samstag von 15.00 Uhr - 17.00 Uhr  
Die aktuelle Rufbereitschaft finden Sie auch unter  
[www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de](http://www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de)

Informationen über Bereitschaftsdienste von Ärzten,  
Zahnärzten und Apotheken für unsere Region erhalten  
Sie unter den Rufnummern: 116117

### Tierarztpraxis für Klein- und Heimtiere

Dr. Silke Geßwein

Straße der Jugend 17, 04880 Dommitzsch

Telefon: 034223 48403, Mobil: 0172 3465547

Sprechzeiten:

Mo - Do. 09.00 Uhr - 11.00 Uhr

Mo., Mi., Do., Fr. 14.30 Uhr – 17.30 Uhr

Sa. nach kurzfristiger Terminabsprache

Bereitschaftsdienst: 09.02. - 15.02.2018

In Notfällen auch außerhalb der Sprech- und Bereitschafts-  
zeiten bitte anrufen.

## Havarie-Notdienste

### Havarie-Notdienst

Seit 28. Juni 2016 ist die Integrierte Rettungsleitstelle Leipzig  
für unseren Bereich zuständig.

Die Notrufnummer **112** bleibt bestehen. Sie wird für das Ge-  
biet des Landkreises Nordsachsen automatisch auf die IRLS  
Leipzig umgeleitet.

Die Rufnummer für die Organisation des Krankentransportes  
ist unter der 0341 19222 erreichbar.

### Störungsdienst – Wasserversorgung

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung  
Torgau-Westelbien

Am Wasserturm 1 04860 Torgau

Bereitschaftsdienst: Telefon 0163 7436201

### Störungsdienst – Abwasser

AZV Sachsen-Nord Dommitzsch (24 h)

Telefon 0160 96237220

AZV Sachsen-Nord Dommitzsch, (während der Dienstzeit)

Telefon 034223 41646

Fäkalentsorgung Herr Schröder,

Telefon 0160 7760359/034223 40453

Fäkalentsorgung ALBA (während der Dienstzeit)

Telefon 034927 70028

### Störungsdienst – Stromversorgung

enviaM – Mitteldeutsche Energie AG

Telefon: 0800 2305070

### Störungsdienst – Gasversorgung

Mitteldeutsche Gasversorgung GmbH

Filderstädter Straße 6 04758 Oschatz

Telefon 03435 67110

Montag von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr

Dienstag von 7.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Mittwoch-Freitag von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr

Außerhalb der Dienstzeit:

Leitstelle Leipzig: Telefon 0180 22009

### Störungshotline MITNETZ GAS

Telefon: 0800 2 200 922

kostenfrei, 24 Stunden erreichbar

## Öffnungszeiten Mohren-Apotheke

**August-Bebel-Straße**  
**04880 Dommitzsch**  
**Telefon: 034223 40289**  
**Fax: 034223 40698**



Montag – Freitag	07.15 – 12.30 Uhr
und	15.00 – 18.00 Uhr
Sonnabend	08.30 – 11.00 Uhr

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Gottesdienste in Dommitzsch

vom 21.01.2018 bis zum 04.02.2018

**Sonntag, 3. Sonntag im Jahreskreis**  
 21.01.2018 08:00 Uhr Hl. Messe  
**Sonntag, 4. Sonntag im Jahreskreis**  
 28.01.2018 10:00 Uhr Hl. Messe in Torgau  
**Freitag, Darstellung des Herrn (Lichtmess)**  
 02.02.2018 09:00 Uhr Hl. Messe in Torgau  
 19:00 Uhr Hl. Messe in Torgau

**Sonntag, 5. Sonntag im Jahreskreis**  
 04.02.2018 10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Aktualisierungen und Änderungen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

### Gottesdienste im Januar

**Sonntag, 21.01.18**

09:00 Uhr, Roitzsch	Gottesdienst (Witzel)
10:30 Uhr, Dommitzsch	Gottesdienst (Witzel)
10:30 Uhr Großwig	Gottesdienst (Schäfer)
14:00 Uhr Neiden	Gottesdienst (Schäfer)

**Sonntag, 28.01.18**

09:00 Uhr, Roitzsch	Gottesdienst (Witzel)
10:30 Uhr, Welsau	Gottesdienst <b>Anders</b> (Gottesdienst- <b>Anders</b> -Team)

10:30 Uhr, Trossin	Gottesdienst (Witzel)
14:00 Uhr, Greudnitz	Gottesdienst (Witzel)

**Dienstag, 04.02.18**

10:30 Uhr, Dommitzsch	Gottesdienst <b>Anders</b> (Gottesdienst- <b>Anders</b> -Team)
-----------------------	---

### Veranstaltungen im Januar für Kinder, Familien und Senioren

**Kirchenmäuse:**

Gemeinderaum Süptitz, 15:00 Uhr, 19.01.2018

**Kinderkirche:**

Kirche Großwig, 15:00 Uhr, 26.01.2018

**Christenlehre:**

Kirche Neiden, 15:00 Uhr, 30.01.2018  
 Pfarrhaus Weidenhain, 16:00 Uhr, 26.01.2018

**Familientag**

Für unsere Kinder im Kirchspiel Dommitzsch gibt es ein ganz neues Angebot: Alle Kinder von der 1. bis 6. Klasse sind mit ihren Eltern herzlich eingeladen, einmal im Monat einen tollen Vormittag oder Nachmittag in großer Familienrunde zu erleben – mit: biblischen Geschichten, neuen Liedern, lustigen Spielen, Kreativaktionen und gemeinsamen Essen!

**Unsere Termine für euch:**

27.01.18 09:30 bis 12:30 Uhr, Pfarrhaus Trossin  
 Ausblick:  
 16.02.18 Überraschungs-Familientag – Wir machen einen Ausflug! Start 16:00 Uhr an der Kirche in Dommitzsch.  
 Anmeldung unter ann-sophieschaefer@gmx.de.  
*Wir brauchen mind. 6 Eltern, die mitkommen!*

### Konfirmanden/TeenNight

Es finden weiter TeenNights statt!  
 Dazu treffen sich alle 13- bis 14-Jährigen aus den Kirchspielen Süptitz, Dommitzsch-Trossin, Schildau und Audenhain, die am Glauben interessiert sind – immer am Freitag von 17 Uhr bis Samstag 11 Uhr in der Arche in Weidenhain.  
 Termine: 09./10.02.2018

### Gemeindekreis

Frauenkreis Dommitzsch, Pfarrhaus Dommitzsch, 14:00 Uhr, 18.01.18

Frauenkreis Süptitz, 14:30 Uhr, 21.01.2018  
 Seniorenkreis Neiden, 14:30 Uhr, 25.01.2018

### Musikalische Gruppen

Chor Dommitzsch Termine nach Absprache, Gemeindehaus Dommitzsch  
 Chor Süptitz  
 19:00 Uhr Gemeindehaus Süptitz

### Gitarrengruppe

Ort und Termine nach Absprache

### Die evangelische Kirchengemeinde informiert:

#### Große Beteiligung an der Paketaktion „Wir helfen den Kindern im Waisenhaus von Tiraspol und Umgebung“

Es war überwältigend! Erstmals haben die Kirchengemeinden, die Kommune und das Mehrgenerationenhaus zusammen zu der Weihnachtsaktion aufgerufen. Zwischen dem Martinsfest und dem Ersten Advent gaben Kinder und Eltern viele, viele Pakete für die Waisenkinder und deren Einrichtungen in Tiraspol und Umgebung ab. Offensichtlich macht es Freude zu teilen, so wie es Sankt Martin einst vorgemacht hat! Liebevoll verpackte Päckchen stapelten sich zusammen mit praktisch verpackten Hilfsgütern in der Sammelstelle, dem Mehrgenerationenhaus. Als der LKW zum Abholen kam, reichte der Laderaum nicht aus. Auf dem Foto sind die Pakete zu sehen, die bei der ersten Fuhre noch nicht mitgenommen wurden. Dazu sind auch Spenden für den Transport nach Moldawien eingegangen!



Im Namen der Kommune, des Mehrgenerationenhauses, des Kirchspiels Dommitzsch-Trossin und auch der Firma Kräger aus Leißig, die den Anstoß gegeben hatte und auch in diesem Jahr den Transport organisiert, ist Dank und Anerkennung auszusprechen. Das macht Mut! Zusammen hoffen nun alle, dass die Pakete auch alle bei den Empfängern ankommen.

Text/Bild: Pfarrer Johann-Hinrich Witzel

**Das Amtsblatt der Stadt Dommitzsch, der Gemeinde Elsnig und der Gemeinde Trossin**  
 erscheint monatlich, jeweils mittwochs.



IMPRESSUM

**- Herausgeber:**  
 Stadt Dommitzsch, Markt 1, 04880 Dommitzsch  
 Gemeinde Elsnig, Bahnhofstraße 6, 04880 Elsnig  
 Gemeinde Trossin, Dahleberger Straße 9, 04880 Trossin

**- Verlag und Druck:**  
 LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
 Telefon: (03535) 489-0  
 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Der/Die Bürgermeister/in der Stadt Dommitzsch - Frau Heike Karau, Dommitzsch der Gemeinde Elsnig - Herr Karlheinz Herrmann, Elsnig der Gemeinde Trossin - Herr Bringfried Otto, Trossin

**- Verantwortlich für Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0 vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.  
 Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Wissenswertes

### Bekanntgabe der Friedensrichterin

Der nächsten zwei Sprechtage finden am 18. Januar 2018 und am 15. Februar 2018 jeweils in der Zeit von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr im Rathaus der Stadtverwaltung Dommitzsch im Zimmer 8 statt.

Gisela Rummel  
Friedensrichterin



### Bekanntgabe des Ortsvorstehers

Die nächste Sprechstunde durch den Ortsvorsteher für die Einwohner der Ortsteile Wörlitz, Greudnitz und Proschwitz wird im Vereinshaus Wörlitz am **Mittwoch, 24. Januar 2018, 17:00 Uhr** durchgeführt.

Patrick Marzog  
Ortsvorsteher

### Polizeistandort Dommitzsch, Weidenhainer Weg 16

Sprechzeiten: Mittwoch und Freitag 1  
0:00 bis 12:00 Uhr oder  
nach telefonischer Vereinbarung.  
Ansprechpartnerin: Frau Herrnkind  
Telefon: 034223 45561



### Nutzen Sie Ihre Chance ...

#### Bundesfreiwilligendienst bei der Gemeinde Trossin

Die Gemeindeverwaltung sucht ab sofort im Rahmen des Bundesfreiwilligendienst eine interessierte Person (ab 27 Jahre) im Einsatzbereich – Unterstützung im Umweltbereich.  
Bei Interesse und für weitere Informationen steht Ihnen Frau Klausnitzer unter der Telefonnummer 034223 40706 gern zur Verfügung.



### Feuerholz im Selbsterwerb gegen Unkostenbeitrag zu vergeben

Die Gemeinde Trossin hat bis Ende Februar 2018 verschiedene Bäume zum Fällen und anschließendem Selbsterwerb von Feuerholz zu vergeben.  
Nachfragen im Gemeindeamt Trossin zu den bekannten Öffnungszeiten oder unter der Telefonnummer 034223 40706.

## Beiträge der Vereine



### Anglerverein „Eisvogel“ e. V. Dahlenberg

www.AV-eisvogel.de  
www.dahlenberg.de

#### Termine im Anglerheim:

am 19.01.18 um 18.30 Uhr Versammlung und Beitragskassierung  
am 21.01.18 und 28.01.18 jeweils 9.00 Uhr Jugendschulung für alle Jugendliche des Anglervereines  
am 17.02.18 Nachbarbar

#### Vereinsräuchern am 23.12.2017

Am Abend des letzten Tages vor Weihnachten führte der Anglerverein „Eisvogel“ e. V. wieder das traditionelle Vereinsräuchern durch. Es war wieder sehr gut besucht. Die bestellten Forellen, welche von Sven Kretzschmar geräuchert wurden, mussten von jedem persönlich abgeholt werden. Ebenso waren die von Jens Griebhammer geräucherten 40 Lachse sehr begehrt und gingen denselben Abend noch an den Mann. In diesem Jahr gab es zum ersten Mal einen Kessel voll selbst gekochter Erbsensuppe mit Bockwurst, welche von den Vereinsmitgliedern Andy Müller und Klaus Bogenhart zubereitet wurde. Dass dieser Kessel schnell leer war, zeigte wohl, dass es allen geschmeckt hat und wir das nächste Jahr wieder Kesselsuppe anbieten werden.



Alle warten auf die Erbsensuppe

Vielen Dank allen Besuchern des Abends und natürlich an alle freiwilligen Helfer, die solche Veranstaltungen im Anglerheim möglich machen.



Frisch geräucherte Forellen eine Spezialität des Anglervereines

#### Neue Schilder zieren die Gewässer des Anglervereines.

Dank der fleißigen, professionellen Arbeit des Bundesfreiwilligendienstleistenden des Anglervereines, Herrn Michael Urland, konnten alle Angelwässer mit neuen Holzschildern versehen werden. In mühevoller Arbeit wurde die Schrift in die Schilder eingegraben und alles mit wetterfestem Lack versiegelt.



Schild am Dorfteich Dahlenberg

Ein glückliches und gesundes Jahr 2018 wünscht der Anglerverein „Eisvogel“ e. V. Dahlenberg.

## Weihnachtsbaumverbrennen in Falkenberg



Am 21.01.2018 um 14.00 Uhr auf dem Sportplatz Falkenberg. Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr lädt zu einem gemütlichen Nachmittag mit verschiedenen Wettbewerben und köstlicher Verpflegung in Falkenberg ein. Mitzubringen sind gute Laune und der abgeschmückte Weihnachtsbaum.

## Bekanntmachung des Vereins Dahlenberg – Kanalfreies –Dorf e. V.

### Einladung zur Ordentlichen Mitgliederversammlung, Abschluss des Geschäftsjahres 2017 mit einem gemütlichem Beisammensein

Sehr geehrte Vereinsmitglieder, der Vorstand des Vereins „DKD“ erlaubt sich, Sie, Ihren Ehepartner, oder Begleiter zu unserer Jahresmitgliederversammlung mit einem gemütlichen Beisammensein **für Freitag, den 19.01.2018 um 19.00 Uhr** in den Versammlungsraum der Feuerwehr Dahlenberg herzlich einzuladen.

#### Tagesordnung

- TOP 1 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit  
Beschluss der Tagesordnung
- TOP 2 Bericht des Vorsitzenden über die Aktivitäten der Mitglieder, und des Vorstands im Geschäftsjahr 2017
- TOP 3 Kassenbericht und den Kassenprüferbericht für das Geschäftsjahr 2017
- TOP 4 Entlastung des Vorstands und der Kassenprüfer für das Geschäftsjahr 2017
- TOP 5 Beschlussfassung über die Beitragszahlung für das Geschäftsjahr 2018
- TOP 6 Welche Aktivitäten im Vereinsleben sollen in 2018 geplant werden
- TOP 7 Fragen, Antworten und Diskussionen zum Stand der Regenwasserentsorgung
- TOP 9 Das Büfett ist eröffnet.

Um das Abendessen und die Getränke zu planen bitte ich um eine Meldung zur verbindlichen Teilnahme bis zum Dienstag, den 09.01.2018 bei Gero Frick, An der Pleckmühle 1. Entweder persönlich, per Telefon 034223 48890 oder per E-Mail Gero\_Frick@t-online.de

Die Mitgliederversammlung ist unabhängig von der Anzahl anwesenden Mitglieder beschlussfähig.

Wir erwarten Ihre rege Teilnahme, einen guten Appetit, und wünschen uns allen ein paar frohe Stunden.

Gero Frick  
Vorsitzender

Andre Böhm Jarass  
Kassierer

## Sonstiges



## Städtebund Dübener Heide - Staffelstabübergabe für 2018



vorne links: BM Dommitzsch H. Karau; BM Bad Schmiedeberg M. Röthel hinten links BM Kemberg T. Seelig; BM Gräfenhainichen E. Schilling  
Foto: Städtebund

Der Städtebund Dübener Heide hat im November in Bad Schmiedeberg getagt. Gegründet wurde dieser Städtebund am 01.03.2002 durch die Städte Bad Dübener Heide, Bad Schmiedeberg, Dommitzsch, Gräfenhainichen, Kemberg, Prettin und Pretzsch. Der Städtebund „Dübener Heide“ will den „Brückenschlag über die Heide“ unterstützen. Der Städtebund stimmt sich regelmäßig über gemeinsame Aktivitäten ab. Die große Aufgabe in diesem Zusammenhang ist es, den länderübergreifenden Naturpark Dübener Heide im Rahmen seiner Entwicklungsstrategie als „Wohn-, Gesundheits- und Outdoorregion mit Qualität“ bis zum Jahr 2022 aufzustellen. Auch der öffentliche Nahverkehr ist ein wichtiges Thema im Städtebund.

Jährlich wird der Staffelstab an eine andere Stadt weitergereicht, welcher die operative Leitung wahrnimmt.

Die Bürgermeisterin Heike Karau gab den übernommenen Staffelstab des Jahres 2017 an Herrn Martin Röthel Bürgermeister von Bad Schmiedeberg für das Jahr 2018 weiter.

Text: Redaktionsteam

## Liebe Leserinnen und Leser,

### 2018 wird nicht alles anders, ... aber ...

mit dieser Ausgabe halten Sie das erste gemeinsame Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft in der Hand. Darauf sind wir, dass Redaktionsteam sehr stolz. Wir freuen uns weiterhin auf Ihre Beiträge und Veranstaltungen.

Fragen, Hinweise und Beiträge für den Bereich Dommitzsch und Umgebung richten Sie bitte weiterhin wie gewohnt an Frau Rath. Für die Gemeinden Elsnig und Trossin, sowie deren Umgebung, stehen Ihnen ebenfalls wie gewohnt Frau Borkenhagen oder Frau Klausnitzer zur Verfügung. Wir möchten Sie bitten, Ihre Beiträge für das Amtsblatt als word-Datei zu übermitteln. Bitte haben Sie Verständnis, dass wir Ihnen pro Beitrag maximal eine halbe Seite zur Verfügung stellen können. Falls Sie mehrere Beiträge für eine Ausgabe haben, schicken Sie diese bitte separat oder mit einer eindeutigen Bezeichnung.

Auf der neuen Homepage der Stadtverwaltung Dommitzsch ([www.dommitzsch.de](http://www.dommitzsch.de)) können Sie unter der Rubrik „Stadt- und Ortsrecht“ – „Amtsblatt“ alle Ausgaben online lesen. Ebenfalls können Sie die letzten zwei Ausgaben des Amtsblattes auf der Homepage der Gemeinde Trossin ([www.gemeinde-trossin.de](http://www.gemeinde-trossin.de)) abrufen.

Wir, das Redaktionsteam, wünschen Ihnen ein tolles Jahr 2018 mit zufriedenstellenden Veranstaltungen und uns dazu viele schöne Beiträge.

Ihr Redaktionsteam



Bild: von links nach rechts (Gemeinde Trossin, Frau R. Klausnitzer, Stadtverwaltung Dommitzsch-Hauptamtsleiterin, Frau K. Götz, Gemeinde Elsnig, Frau R. Borkenhagen, Mitarbeiterin der LINUS WITTICH Medien KG Frau Haase, Stadtverwaltung Dommitzsch-Hauptamt, Frau S. Rath)

Die Erscheinungstermine und den jeweiligen Redaktionsschluss finden Sie hier.

Ausgaben 2018	Redaktionsschlüsse *	Erscheinungstermine
Februar	Donnerstag, den 01.02.2018	Mittwoch, den 14.02.2018
März	Donnerstag, den 01.03.2018	Mittwoch, den 14.03.2018
April	Mittwoch, den 04.04.2018	Mittwoch, den 18.04.2018
Mai	Freitag, den 27.04.2018	Mittwoch, den 16.05.2018
Juni	Mittwoch, den 06.06.2018	Mittwoch, den 20.06.2018
Juli	Mittwoch, den 04.07.2018	Mittwoch, den 18.07.2018
August	Mittwoch, den 01.08.2018	Mittwoch, den 15.08.2018
September	Mittwoch, den 05.09.2018	Mittwoch, den 19.09.2018
Oktober	Mittwoch, den 02.10.2018	Mittwoch, den 17.10.2018
November	Mittwoch, den 07.11.2018	Mittwoch, den 20.11.2018
Dezember	Mittwoch, den 04.12.2018	Mittwoch, den 19.12.2018

\* Redaktionsschluss 12:00 Uhr des jeweiligen Redaktionsschlusstages

## Eine gelungene Veranstaltung

Erstmals wurde der Dommitzscher Adventsmarkt in der wunderschönen St. Marien Kirche durch die Bürgermeisterin Frau Karau gemeinsam mit dem evangelischen Pfarrer Herrn Witzel eröffnet. Die „Rolandstädter Blasmusikanten“ sowie der Schulchor der Dommitzscher „Siegfried Jähn Grundschule“ stimmten mit weihnachtlichen Liedern auf die bevorstehende Weihnachtszeit ein. Es war bereits das zehnte Mal, dass die „Rolandstädter Blasmusikanten“ den traditionellen Dommitzscher Adventsmarkt mit eröffneten.



Auf der Bühne des weihnachtlich geschmückten Marktplatzes stand bereits die „Musikschule Fröhlich“. Sie verzauberte 2017 die Besucher mit tollen Klängen vom Akkordeon. Zum Highlight wurde der Auftritt der Kindertagesstätte „Vier Jahreszeiten“ in

Besuchen Sie uns im Internet

[wittich.de](http://wittich.de)

der Kirche. Die Kinder gestalteten zusammen mit Ihren Erzieherinnen ein märchenhaftes Programm und erzählten auf wunderschöne Art das Märchen von Frau Holle. Unbeschreiblich schön und mit sehr viel Liebe zum Detail verzauberten die Kinder jeden Einzelnen in der Kirche.



Auf unserem festlich geschmückten Marktplatz hatten die Besucher die Möglichkeit, zwischen den weihnachtlichen Auslagen der Händler sowie der Vereine zu stöbern, um kleine Geschenke, Mitbringsel oder etwas Leckeres zu essen zu kaufen. Auch Kaffee, Kuchen, Plätzchen und Stolle konnten im Rathaus-Café genossen werden. Gegen 17:00 Uhr war es so weit. Laut hörbar waren die Klänge der Sirene der Drehleiter der Dommitzschener Feuerwehr, denn diese brachte den Weihnachtsmann zum Marktplatz. Die Kinder staunten nicht schlecht! Gemeinsam mit dem Weihnachtsmann liefen sie zur Bühne, denn dort hatte der Weihnachtsmann noch eine Überraschung parat.



Bis spät in die Nacht wurde gefeiert und der eine oder andere Glühwein getrunken.



Wir möchten auf diesem Wege allen Kindern und Erziehern der Kindertagesstätte „vier Jahreszeiten“ sowie der Sigmund Jähn Grundschule für die tollen Aufführungen danken. Auch gilt unser Dank den teilnehmenden Vereinen „Elblandbahn e. V.“, „GROSS stärkt klein e. V.“, dem Dommitzsch Sportverein „Grün-Weiß“ e. V. sowie dem Kleintierzuchtverein Dommitzsch und Umgebung e. V., den tollen Händlern und der Dommitzsch Feuerwehr sowie den „Rolandstädter Blasmusikanten“, der Musikschule Fröhlich, unserem DJ Peter Lehmann und allen fleißigen Helfern. Wir freuen uns schon heute auf den nächsten Dommitzsch Adventsmarkt, der am 8. Dezember 2018 auf dem Marktplatz stattfinden wird.

*Bilder & Text: Redaktionsteam*

## Sternsinger unterwegs in Dommitzsch

Nach altem Brauchtum verkleideten sich die Kinder der katholischen Kirche als die Heiligen Drei Könige und zogen am 28.12.2017 durch die Stadt Dommitzsch.



Sie brachten mit ihren Liedern und Gedichten viel Freude und an den Türen des Rathauses den Sternsingersegen an.

**20°C+M+B+18**



Mit dem Geld, welches die Sternenkinder sammeln, werden Projekte für Kinder in Not unterstützt.

Die Bürgermeisterin bedankte sich bei den Sternsinger und für ihr Engagement erhielten die Kinder Süßigkeiten.

*Bilder & Text: Redaktionsteam*

## Unsere traditionellen Seniorenweihnachtsfeiern

Es war wieder so weit. Alljährlich an drei verschiedenen Nachmittagen im Dezember 2017 fanden die Gruppe I – III, die Gruppe IV der Volkssolidarität (VS) sowie die Seniorinnen und Senioren der Seniorengemeinde Wörlitz den Weg zur Gaststätte „Zum Goldenen Anker“ in Wörlitz.

Auch unsere Bürgermeisterin Frau Karau war zu jeder einzelnen Feier eingeladen. Sie begrüßte alle Anwesenden Seniorinnen und Senioren auf herzliche Art und Weise. Auch bedankte sie sich bei den jeweiligen Vorständen für die vielseitige Arbeit. Des Weiteren informierte Sie über das aktuelle Stadtgeschehen und würdigte die ehrenamtliche Tätigkeit der vielen fleißigen Helfer. Auf die verschiedenen Programmpunkte der Nachmittage haben sich die Seniorinnen und Senioren sehr gefreut. Die Gruppe IV der VS erlebte ein tolles Weihnachtsprogramm mit den Salzatalern. Es wurden bekannte Weihnachtslieder gesungen und das Tanzbein geschwungen. Frau Sandmann bedankte sich ganz besonders bei Ihrem Vorstandsmitglied Regina für ihren ehrenamtlichen Einsatz.



Aber auch die Gruppe I – III der VS hatte eine bezaubernde Darbietung mit Akkordeon- und Trompetenklängen. Im historischen Kostüm betrat die Hallenser Marktfrau Regine den Saal. Gemeinsam wurde eine bunte Mischung aus Weihnachts- und Volksliedern gesungen. Es war eine ausgelassene und fröhliche Stimmung. Peter Sachsenröder, begleitete alle drei Weihnachtsfeiern musikalisch und die Anwesenden ließen es sich nicht nehmen, das Tanzbein zu schwingen. Unsere Seniorengemeinde Wörlitz verbrachte ihre traditionelle Weihnachtsfeier ebenfalls in der Gaststätte der Familie Otto in Wörlitz. Mit Leidenschaft, toller Stimmung und altbekannten Weihnachtsliedern brachte der Akkordeonspieler Sven Meisezahl eine weihnachtliche Stimmung in den Saal und auch hier wurde eine flotte Sohle auf das Parkett gelegt. Ein deftiges Abendessen servierte bei allen drei Weihnachtsfeiern das Team der Gaststätte Otto.

Anschließend bedankten sich die Vorsitzenden der jeweiligen Seniorengruppen ganz herzlich bei allen Sponsoren und der Stadtverwaltung Dommitzsch für die finanziellen Unterstützungen bei der Ausrichtung der Weihnachtsfeiern.

*Bilder & Text: Redaktionsteam*

## ASB In der Weihnachtsbäckerei

Es ist schon zu einer schönen Tradition geworden, dass die Schüler der 4. Klasse der Sigmund Jähn Grundschule Dommitzsch in der Vorweihnachtszeit in das ASB Altenpflegeheim bzw. in die ASB Tagespflege im „Haus am Stadtpark“ gehen, um dort gemeinsam Plätzchen zu backen. Auch in diesem Jahr waren die 19 Schüler mit ihrer Klassenlehrerin und einer engagierten Mutti der Klasse in der Einrichtung. Alle waren sehr aufgeregt. Nachdem die Schürzen umgebunden waren, konnte es auch gleich losgehen. 12 Tagespflegegäste und Bewohner des Hauses am Stadtpark warteten bereits sehr neugierig und interessiert. Die fleißigen Mitarbeiter der Tagespflege hatten einige Plätzchenrezepte vorbereitet.

Also konnten ein paar Gruppen gleich mit dem Ausstechen der Plätzchen beginnen. Andere Kinder kneteten zusammen mit den Tagespflegegästen ihren Teig, rollten ihn und stachen die Plätzchen aus. Natürlich wurde auch zwischendurch mal genascht. Die Bäcker hatten alle Hände voll zu tun, ein Blech nach dem anderen in den Ofen zu schieben und aufzupassen, dass die lecker duftenden Plätzchen nicht verbrannten. Anschließend wurden alle in gemeinsamer Teamarbeit verziert. Zum Abschluss dieses schönen Tages sangen die Kinder mit den Tagespflegegästen und den Bewohnern ein paar Weihnachtslieder und überraschten mit Gedichten. Alle freuten sich schon riesig darauf, unsere leckeren Plätzchen zu probieren. Auf diesem Wege möchten wir uns bei den Mitarbeitern der ASB Tagespflege bedanken, die uns diese gemeinsamen schönen Stunden ermöglicht haben.

Anzeigen

Bilder & Text: A. Opitz



### **An alle ehemaligen Kolleginnen und Kollegen der Margarinefabrik, bzw. des Pflanzenfettwerkes!**

Es ist nun schon zur Tradition geworden,  
dass sich die ehemaligen Mitarbeiter in der Zeit  
des Jahreswechsels treffen wollen.

Deshalb möchte ich alle ehemaligen Kolleginnen  
und Kollegen am

**Samstag, dem 20. Januar 2018 um 14.00 Uhr**  
in der neuen Gaststätte „Schmidtalien“ Sandstraße 1 zum  
8. Treffen herzlich einladen.

Eine persönliche schriftliche Einladung erfolgt nicht.

**Für eventuelle Rückfragen: 034223 602538 oder 034223  
40746**

**Ronald Rabe**